Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 8
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 4
Faxa: 94 466 00 4
kontratazio@getxo.eus
http://www.getxo.eus

KONTRATAZIOA ETA EROSKETAK
2021 EKA. JUN. 08
CONTRATACION Y COMPRAS

Euskadi 2006

AGIRI HAU TOKI GOBERNUKO BATZAK ONARTU DU EGUN HONETAN:
DOCUMENTO APROBADO POR ACUERDO DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DE FECHA:
20 JUL. 2021
Idazkari Nagusia / Secretario General
Idazkaritza Secretaría

Sinatua: Joxi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Irantzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

KONTRATU IREKIA:
GETXOKO IKASTETXEETAN KANTA KLASEAK EMATEKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA ARAUTZEN DUEN OINARRI TEKNIKOEN PLEGUA

1.- SARRERA ETA JUSTIFIKAZIOA

Eskola da euskararen normalizazioaren giltzarrietako bat. Eskolan ikasten dute gure seme-alaba gehienek euskara, baina eskolak egiten duen lana ez da nahikoa gainontzeko esparruetan euskararen erabilerak huts egiten badu. Oso garrantzitsua da gure seme-alabek jasotzen duten euskara aberatsa eta kalitatezkoa izatea. Eta horretan, ahozkotasunak , bertsolaritzak, kantagintzak... lan handia egin dezakete.

Erabilera Sustatzeko Ekintza Plan Nagusiak (ESEP www.getxo.eus/eu/euskara/servicios/planes-euskera) jasotzen ditu eskola-orduetan euskararen jakite maila eta erabilera sustatzeko neurri eta jarduerak:

3.3.- Eskola-orduetan euskararen erabilera areagotu.

3.3.1.1. Euskara sustatzeko programa bereziak gauzatzea (ahozkotasuna, bertsolaritza...).

2.- KONTRATUAREN XEDEA

2.1.- Helburu orokorra.

Kontratuaren xedea Getxoko ikastetxeetan kanta klaseen programa antolatzea, kudeatzea eta eskolak ematea da. Helburua betetzeko, adjudikaziodunak aipatutako kontratua beteko dela bermatzeko behar diren antolakuntza eta ekimeneko zereginak burutu beharko ditu. Enpresa kontratistak kontratuari atxikitako langileek euren jarduera garatu dezaten zainduko du, kontratuaren xedetzat jo izandako jarduerari dagokionez, euren zereginen muga gainditu gabe.

2.2.- Helburu zehatzak.

Bertsolaritza klase hauen bidez hauxe da lortu nahi dena:

- ✓ Betiko euskal kantuak ezagutzea eta ikastea.
- ✓ Kantuen zergatia ezagutzea: nondik datozen, noiz kantatzen diren, esanahia ...
- ✓ Banaka eta taldeka kantatzeko gai izatea.

3.- ZERBITZUA ZUZENTZEN ZAIEN PERTSONAK

Getxoko ikastetxe publiko nahiz pribatuetako ikasleei zuzenduta dago zerbitzu hau; zehatzago esanda, hauei:

- A, B eta D ereduan ikasten duten Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailetako ikasleei zuzendua.
- 5. mailako ikasleek 4 hilabete egingo dituzte (urritik urtarrilera bitartean) eta 6. mailakoek beste 4 hilabete (otsailetik maiatzera).

4.- ZERBITZUAK IZAN BEHAR DITUEN EZAUGARRIAK

Kanta klase hauek ezaugarri hauek izango dituzte:

- Klaseak **astelehenetik ostiralera** bitartean izango dira, eskola-orduetan, eta ikastetxe-institutu bakoitzak duen eskola-ordutegiaren barruan.
- Ikastalde bakoitzak **ordubeteko klasea** jasoko du **astean**.
- 8 hilabete iraungo dute, urritik maiatzera bitartean.

Enpresa esleipendunak ikastetxeek egindako eskaera osoari erantzuteko konpromisoa hartuko du. Muga beti izango da, zerbitzu honetarako gorde den gehienezko kreditua.

Getxo
Sinatua: Joxi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Fimado: Irantzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

5. - ZERBITZUAREN ZEHAZTAPENA ETA ADJUDIKAZIOAREN BETEBEHARRAK

5.1.- Kanta klaseen plangintza egitea eta kudeatzea

- Kanta klaseen urteko egitaraua egitea eta abian jartzea, Euskara Zerbitzuarekin bat etorriz. Egitarauak klaseek bete beharreko helburuak eta programazioa jasoko ditu.

5.2. – Kanta klaseen kontrola eta jarraipena

- Kanta klaseen jarraipena eta ebaluazioa egitea.
- Asistentziaren kontrola eta klaseen kalitatearen kontrola egitea.

5.3.- Koordinazio lanak

- Euskara Zerbitzuarekin koordinatzea, zerbitzuaren garapenarekin zerikusia duen orotan.
- Ikastetxeetako arduradunekin koordinatzea.
- Irakaskuntza munduko eragileekin eta euskararen sustapen lanetan diharduten elkarte eta eragileekin koordinatzea.

Enpresa adjudikaziodunak, gutxienez, koordinatzaile tekniko edo arduradun bat izendatuko du, Udaleko Euskara Zerbitzuarekin harremanetan egoteko solaskidea izango dena eta zuzendaritza lanak egingo dituena. Zerbitzua emango duten langileekin mantendu beharreko komunikazioa enpresak izendatutako koordinatzaile teknikoaren edo arduradunaren bidez gauzatuko da.

Udalak, bere aldetik, kontratuaren jarraipenerako arduradun bat izendatuko du, enpresak izendatutakoarekin koordinazio lanak egingo dituena.

6.- ZEHAR LERROAK

6.1.- HIZKUNTZA IRIZPIDEAK

Orokorrean, Euskara Sustatzeko Ekintza Planak, ESEPek, jasotzen dituen baldintzak betetzea da irizpide nagusia. Gehiago zehaztuz. Euskara Zerbitzua, irizpideen aplikazioan izan ahal den edozein arazo edo zalantzatan, laguntzeko prest dago.

6.2.- BESTE IRIZPIDE BATZUK

Programa honen barruan lizitatzaileak abian jartzen dituen ekintzetan egon behar diren zehar lerroak hauek dira:

- Gizon eta emakumeen arteko aukera berdintasuna
- Integrazioa: edozein arrazoirengatik baztertuak izateko arriskuan dauden umeen beharrak kontuan hartuko ditu ludotekak.
- Errespetua ingurumenari.

7.- BITARTEKOAK

Zerbitzua eskaintzeko baliabide materialak eta giza baliabideak enpresa kontratistak jarriko ditu. Udalak adjudikaziodunaren esku utziko du Getxoko Udalaren logotipoa, eta baita *Euskararen Txantxangorria* izeneko logotipoa ere.

Getxoko Udalak ez du zerikusirik enpresa kontratistak burututako jarduerekin, eta garatzen diren jardueretatik ez da inolako lan harremanik eratorriko. Horrenbestez, Getxoko Udala enpresa adjudikaziodunak garatutako jardueretatik eratorri daitekeen edozein erantzukizunetik salbuetsita geratuko da.

8.- KONTRATUAREN IRAUPENA

Kontratuak **BI URTEKO** (2) iraupena izango du kontratua sinatzen den egunetik kontatzen hasita. Urtebeteko **luzapen BI** egin ahal izango da. Kontratuaren iraupena, luzapenak barne, ez da inolaz ere **LAU urte** baino luzeagoa izango.

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 8
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 4[illegible]
Faxa: 94 466 00 4[illegible]
kontratazio@getxo.eus
http://www.getxo.eus

Euskadi 2006

Sinatua: Joxi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Iranzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

9.- LIZITAZIO AURREKONTUA

Kontratuaren prezioa, guztira, **20.000 eurokoa** izango da, **urteko 10.000 euro**. Jarduera hau BEZetik salbuetsita dago. Eskola-ordu bakoitzagatik gehieneko prezioa hauxe izango da: **25€ eskola-orduko**, BEZetik salbu. Eskola-orduko prezio horretan sartuta daude gastu guztiak (materiala, garraioa...) eta baita zerga guztiak ere. Kopuru hau izango da lizitatzaileek hobetu ahal izango dutena.

Enpresa esleipendunak udalari dagokion faktura hilero aurkeztuko dio, 4. puntuan adierazitako zortzi hilabete lektiboetan; fakturan ondo berezi beharko da eskola-orduei dagokien kopurua, hau da, fakturatzen den hilabete horretako klase guztien zerrenda.

Udalak kontratuaren aldaketa egiteko aukera gordetzen du, beti eta behar horietarako, aurrekontu nahikoa baldin eta badago eta beti eta aurrekontua handitzea eragiten duten pisuzko inguruabarrak gertatzen badira. Gehiago zehazte aldera, ondoren zehazten diren kasuetako batean:

- Klase hauek jasotzen dituzten ikasgelen kopurua handitzea edota klase hauek beste ikasmaila batzuetara zabaltzeak ekar ditzakeen beharrei aurre egin behar izatea.

Aldaketa horretarako Udalak jarriko duen diru-kopurua, hala ere, ezin izango litzateke jarritako kopuruaren (20.000) **%20a** baino handiagoa izan **(4.000 euro).**

10.- KONTRATUA BURUTZEKO BALDINTZA BEREZIAK

SPKLren 202. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratua gauzatzeko baldintza berezi hauek ezartzen dira.

Enpresa lizitatzaileek, beren proposamenak egin eta aurkezten dituztenean, baita kontratuaren indarraldian ere, honakoak bete beharko dituzte:

- Jarduerak diseinatu, gauzatu eta ebaluatzean kultura artekotasuna sustatzen dela kontutan kontuan hartzea.
- Mintzaira eta irudia modu barneratzailean eta ez-sexistan oinarrituta erabiliko dute.
- Genero berdintasuna sustatzeko legez xedatutakoa kontuan hartuko da.

Esleipendunak baldintza hauek urratzen baditu, kontratazio organoak dagokion espedientea tramitatu ondoren, 1.000€ko (MILA euroko) zigorra izango du, urrapen bakoitzeko. Zigorrek ezin izango dute 5.000€ko (BOST MILA euroko) zenbatekoa gainditu.

11.- KAUDIMENEKO GUTXIENEKO ESKAKIZUNAK

11.1.- Kaudimen ekonomikoa

Urteko negozio-zifraren zenbatekoak **10.000 eurokoa (BEZ kanpo)** edo gehiagokoa behar du, azkenengo hiru (3) urte beteetakoren batean. Baldintza hau betetzen dela egiaztatzea, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrak 11.4.a) artikuluaren bigarren paragrafoan xedatzen duen bezala egingo da, 773/2015 Errege Dekretuak, abuztuaren 28koak, eman dion idazkeraren arabera, alegia. Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrari dituen manuetako batzuk aldarazi izan dizkio azken horrek, 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koak, onetsi eta gero.

11.2.- Kaudimen teknikoa

11.2.1.- Lizitatzaileak zerrenda bat aurkeztuko du azkenengo hiru (3) urteetan egindako zerbitzurik behinenak egiaztatzen dituena, hala nola zenbatekoak, datak eta zerbitzuen hartzailea, publikoa zein pribatua; zerbitzurik gehien egindako urteko zenbateko pilatua **10.000 euro** adinakoa edo hortik gorakoa izango da **(BEZ kanpo).**

Egindako zerbitzuak edo lanak egiaztatzeko ziurtagiriak beharko dira, organo eskudunak eman edo ikus-onetsiak, hartzailea sektore publikoko erakundea baldin bada; hartzailea pribatua baldin bada,

hartzaileak berak emandako ziurtagiri baten bidez, eta ziurtagiririk ez badago, enpresaburuaren aitorpen baten bidez.

11.2.2.- Zerbitzua betetzeko proposatzen diren langileek ikasketa eta esperientzia nahikoa eta egokia beharko dute izan. Zerbitzua beteko duten pertsonek honako betebeharrak izango dituzte:

- Unibertsitateko diplomatua edo lizentziatua izatea.
- Gutxienez, hiru urteko esperientzia izatea, kantagintza, kanturako zaletasuna txertatzen ikastetxeetan.
- Euskararen jakite-maila: HABEren 3. maila edo baliokidea.

12.- KODIFIKAZIOA

- CPV: 80000000-4. Hezkuntza eta formakuntza zerbitzuak
- CPA: 8.5. Hezkuntzako beste zerbitzu batzuk.

Ordezko sailkapena

Ez dago ordezko sailkapenik.

13.- BALORAZIO IRIZPIDEAK

13.1.-Eskaintza ekonomikoa: %51.

Balorazio ekonomikoa baldintza administratiboetako pleguek jasotzen duten formula aplikatuz kalkulatuko da.

13.2.- Eskaintza teknikoa: %49.

<u>Lan egitaraua</u>

- Programa horrek ondoko alderdiak zehaztuko ditu:
- Marko teoriko laburra. landuko diren kantu eta gaiak zein marko teorikoren barruan landuko diren eta marko teoriko honen abantailak kultura eta hizkuntzaren jabekuntzan. **%5 baloratuko da** esparru hau.
- Programazioa. Aipatutako marko teorikoaren barruan zer nolako programazioa lantzen den ikusiko da, kulturaren eta euskararen ahozkotasunerako izan ahal dituen abantailak aztertuko dira eta umearen euskara gaitasuna hobetzeko zein mailataraino balio duen baloratuko da. **%15 baloratuko da.**.
- Eskola hauek jasotzen dituzten umeak herriko kantagintza taldeetan sar daitezen, enpresak egiten duen planteamendua: guztira, **%10 baloratuko da**, honela banatuta:
  - Planteamendua egokia eta erreala den (%5).
  - Getxoko errealitatera egokitzen den, Getxoko kanta munduarentzat pentsatua dagoen (%5).
- Jarduerak. Jardueren aniztasuna, programazioan zelan txertatuta dagoen eta marko teorikoaren helburuetara zein neurritan egokitzen den baloratuko da. **%19 baloratuko da** honela banatuta:
  - Kanta klase hauen inguruan egin litezkeen jarduera osagarriak. Kanta klase hutsetatik haratago lizitatzaileek ikastetxeetan eta institutuetan proposatzen dituzten jarduerak:
    - ✓ Getxoko ikastetxeetarako egokiak diren (%5),
    - ✓ Euskararen erabilera sustatzeko egokiak diren (%5)
    - ✓ Neurriz eta kopuruz egokiak diren (%5)
  - Kulturartekotasunaren edota aukera berdintasunaren ikuspegitik bilatzen diren helburuak lantzea: (%4)

14.- INFORMAZIOAREN ISILPEKOTASUNA

Kontratu hau betetzerakoan edo ondorioz adjudikaziodunak lor lezakeen informazioa konfidentziala da eta bera burutzeko erabil ahal izango du soilik.

OHARRA: Interpretazio auzia balego, jatorrizkoa euskaraz idatzitakoa denez, euskarazkoa hartuko litzateke aintzat.

Getxo
Sinatua: Jexi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Iranzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Euskadi 2006

Fueros, 8
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 4[illegible]
Faxa: 94 466 00 4[illegible]
kontratazio@getxo.eus
http://www.getxo.eus

Sinatua: Joxi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Irantzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

PLIEGO DE CLÁUSULAS TÉCNICAS REGULADORAS DEL CONTRATO ABIERTO PARA LA CONTRATACION DEL SERVICIO DE IMPARTICION DE CLASES DE EUSKAL KANTA EN LOS CENTROS ESCOLARES DE GETXO

1.- INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN

La mayoría de nuestros niños y niñas aprenden euskera en el colegio, pero es evidente que el trabajo de la escuela no es suficiente de cara a un uso efectivo del euskera, más aún si en los demás ámbitos de la vida no se usa el euskera. Es, por tanto, muy importante, asegurar que el euskera que reciban nuestros hijos e hijas sea rico y de calidad. En esta labor cobran una gran importancia aspectos como el trabajar la oralidad o actividades como el bertsolarismo o el canto.

El Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP www.getxo.eus/eu/euskara/servicios/planes-euskera) recoge medidas y acciones de cara al fomento del aprendizaje y del uso del euskera:

3.3.- Incrementar el uso del euskera en las horas escolares.

3.3.3.1. Llevar a cabo programas especiales para impulsar el euskera (oralidad, bertsolarismo...)

2.- OBJETO DEL CONTRATO

2.1. Objetivo general del servicio

El objeto del contrato es la organización, gestión e impartición del programa de clases de euskal kanta en colegios de Getxo. A tal fin el adjudicatario deberá ejercer las funciones de organización e iniciativa necesarias para garantizar el cumplimiento del mismo. La empresa contratista velará por que los trabajadores adscritos a la ejecución del contrato desarrollen su actividad sin extralimitarse en las funciones desempeñadas respecto de la actividad delimitada como objeto de contrato.

2.2. Objetivos específicos del servicio

- Conocer y aprender las canciones vascas tradicionales.
- Conocer el significado de las canciones: de dónde proceden, cuándo se cantan, su significado...
- Capacitar a los y las escolares para que sean capaces de cantar en solitario o en grupo.

3.- PERSONAS DESTINATARIAS DEL SERVICIO

Estas clases van dirigidas al alumnado de los centros escolares de Getxo, sean públicos como privados y más en concreto:

- Alumnado de 5º y 6º de Educación Primaria que estudian en modelos A, B o D.
- El alumnado de 5º recibirá las calases durante 4 meses (octubre-enero9 y el de 6º otros 4 meses (febrero-mayo).

4.- CARACTERÍSTICAS DEL SERVICIO

Las clases de *euskal kanta* tienen las siguientes características:

- Las clases se impartirán de lunes a viernes, en horario lectivo y siempre respetando el horario lectivo de cada centro escolar.
- Cada clase recibirá una hora semanal.
- Las clases se impartirán durante 8 meses, de octubre a mayo.

La empresa adjudicataria adquiere el compromiso de dar respuesta a la totalidad de la demanda de los colegios e institutos.

5.- DETERMINACIÓN DE LOS SERVICIOS Y OBLIGACIONES DEL ADJUDICATARIO

5.1.- Confección y gestión del programa de clases de *euskal kanta*

- Elaborar y poner en marcha de acuerdo con el Servicio Municipal de Euskera la programación anual. La programación recogerá objetivos, programa y actividades a realizar.
- Gestionar el servicio.

Sinatua: Joxi Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Irantzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

- Realizar el seguimiento del servicio, así como su evaluación.
- Atender a padres y madres tanto como a niños y niñas.

5.2.- Control y seguimiento del as clases

- Realizar el seguimiento y evaluación de las clases
- Control de asistencia y control del a calidad de las clases.

5.3.- Labores de coordinación

- Coordinarse con el Servicio Municipal de Euskera en todo lo que tenga que ver con el desarrollo del servicio.
- Coordinarse con los responsables de los centros escolares.
- Coordinarse con agentes del mundo educativo y con asociaciones y entidades que trabajan a favor del fomento del euskera.

La empresa adjudicataria designará al menos una persona coordinadora o responsable, perteneciente a la plantilla del contratista, que será el interlocutor con quien se relacionará el Ayuntamiento. La comunicación a mantener con el personal de la empresa contratista se realizará a través de la personal coordinadora designada por la empresa.

El Ayuntamiento por su parte designará el responsable del contrato que será el encargado de realizar la correspondiente coordinación con la persona designada a tal efecto por la empresa.

6.- LAS LÍNEAS TRANSVERSALES

6.1.- CRITERIOS LINGÜÍSTICOS

En general, el criterio principal es cumplir las condiciones correspondientes al Ayuntamiento de Getxo, recogidas en el ESEP, Plan de Acción de Fomento del Euskera de Getxo. El Servicio de Euskera está dispuesto a colaborar en cualquier problema o duda que pueda surgir en la aplicación de los criterios.

6.2. OTRAS LÍNEAS TRANSVERSALES

En todas las actividades promovidas dentro de este programa estarán presentes estos criterios:

- Igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.
- Integración: se prestará especial atención para atender las necesidades de los niños/as que, por cualquier razón, estén en riesgo de exclusión.
- Respeto al medio ambiente

7.- MEDIOS MATERIALES

La empresa contratista aportará los equipos y medios materiales y personales para la prestación del servicio. El Ayuntamiento pondrá a disposición del adjudicatario el logo del Ayuntamiento de Getxo y el logo del *Euskararen Txantxangorria*.

8.- DURACIÓN DEL CONTRATO

El plazo de duración del contrato será de **DOS (2) AÑOS** desde la fecha de formalización del mismo. Dicho contrato es susceptible de **DOS prórrogas** anuales, sin que la duración total del contrato, incluidas las prórrogas, pueda exceder de **CUATRO** años.

9.- PRESUPUESTO DE LICITACIÓN

El precio del contrato será de **20.000€**, a razón de 10.000€ anuales. Esta actividad está exenta de IVA. El precio máximo por hora lectiva será de **25€/hora**, IVA exento, cantidad que será susceptible de mejora por los licitadores. Esta cantidad por hora lectiva incluye todos los gastos (material, transporte...) así como impuestos y tasas.

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 8
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 40
Faxa: 94 466 00 41
kontratazio@getxo.eus
http://www.getxo.eus

Sinatua: Joxi Arzkama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Iranzu Unarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejala de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

El pago se efectuará mensualmente (durante los 8 meses lectivos detallados en el punto nº 4) tras la presentación de la correspondiente factura, que deberá incluir el importe a facturar por horas lectivas con el detalle de todas las clases impartidas durante el mes.

El Ayuntamiento podrá modificar el contrato, siempre que exista crédito presupuestario suficiente para abordar dicha modificación y siempre que se considere necesario para atender las necesidades a las cuales está destinado y más específicamente en alguno de estos casos:

- Aumento del número de aulas perceptoras de estas clases de *Euskal kanta*, o bien, necesidad surgida por la ampliación de la oferta de estas clases a otros niveles educativos.

De todas las maneras, la cantidad destinada a la modificación no superará, en ningún caso, el **20% (4.000 euros)** de la cantidad fijada (20.000 euros).

10.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCION DEL CONTRATO

A los efectos de lo dispuesto por el artículo 202 de la LCSP, se fijan para este contrato las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato.

Las empresas licitadoras, en la elaboración de sus respectivas propuestas creativas, así como a lo largo de la vigencia del contrato, deberán:

- Tener en cuenta la promoción de la interculturalidad en el diseño, ejecución y evaluación de las actividades.
- Harán un uso inclusivo y no sexista del lenguaje y la imagen.
- Tener en cuenta lo establecido legalmente para la promoción de la igualdad de género.

El incumplimiento de estas condiciones por parte del adjudicatario, apreciada por el órgano de contratación tras el correspondiente expediente, conllevará la imposición de una penalidad de 1.000€ (MIL euros) por cada incumplimiento, sin que el total de las mismas pueda superar el límite de 5.000€ (CINCO MIL euros).

11.- CRITERIOS MINIMOS DE SOLVENCIA

11.1.- SOLVENCIA ECONÓMICA

Se podrá acreditar mediante una cifra anual de negocios, referido al año de mayor volumen de negocio de los 3 últimos años, por importe igual o superior a **10.000 euros (IVA excluido).** La acreditación de este requisito se realizará por los medios establecidos en el artículo 11.4.a), segundo párrafo, del Reglamento General de Contratación (Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre).

11.2.- SOLVENCIA TÉCNICA

11.2.1.- Se acreditará mediante la relación de trabajos correspondientes al mismo tipo o naturaleza al que corresponde el objeto del contrato, avalados por certificados de buena ejecución, y efectuados en el curso de los últimos tres años, indicando su importe, fechas y destinatario de los mismos, por importe anual acumulado en el año de mayor ejecución (dentro de los últimos 3 años citados) igual o superior a **10.000 euros (IVA excluido).**

Se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público o cuando el destinatario sea un comprador privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario.

11.2.2.- Los recursos humanos propuestos para la prestación de este servicio deberán tener una preparación y experiencia adecuada para la prestación del mismo. En este sentido se requiere que las

Getxo
Sinatua: Jon Arakama Karrera (EUSKARA TEKNIKARIA/Técnico de normalización) Data: 2021/06/04 Fecha: 04/06/2021
Firmado: Iranzu Uriarte Gomez (Informazio eta Sustapen Turistiko eta Euskara Zinegotzia/Concejalía de Información y Promoción turística y Euskera) Data: 2021/06/08 Fecha: 08/06/2021

personas responsables de la ejecución del mismo tengan el siguiente perfil:

- Diplomado/a o licenciado/a universitario/a.
- Experiencia mínima de tres años en labores de fomento del canto vasco, la afición a cantar en euskera en centros escolares.
- Nivel de euskera: nivel 3 de HABE (o equivalentes).

12.- CODIFICACIÓN

- CPV: 80000000-1. Servicios de enseñanza y formación
- CPA: 8.5. Otros servicios de educación

Clasificación alternativa

No hay ninguna clasificación alternativa posible.

13.- CRITERIOS DE VALORACIÓN

13.1.- Oferta Económica: 51%.

13.2.- Oferta técnica: 49%

Programa de Trabajo

Dicho programa especificará los siguientes aspectos:

- Breve marco teórico: se **valorará con el 5%** el marco teórico en el que se circunscriben los temas y cantos que se trabajarán y las ventajas del marco empleado para la adquisición de la lengua y la cultura.
- Programación. Se observará la manera trabajar la programación dentro del marco teórico propuesto, se analizarán las ventajas en la adquisición de habilidades orales y se valorarán en que medida refleja la pluralidad de la cultura vasca. **15%**
- Propuesta de la empresa de cara a facilitar que los escolares que reciben estas clases se integren en el mundo de la *euskal kanta* o en alguna de las escuelas, coros... existentes en el municipio. **Se valorará con 10%** distribuido de la siguiente manera:
  - Idoneidad de la propuesta. ¿La propuesta es adecuada y realista? (5%)
  - ¿La propuesta se adecua a la realidad de Getxo y está pensada conociendo la realidad del sector en Getxo? (5%).
- Propuesta de actividades. Se valorarán la variedad de actividades, su entronque dentro de la programación y en que medida cumplen los objetivos marcados en el marco teórico. Se **valorará con un 19%** distribuido de la siguiente manera:
  - Actividades complementarias que se proponen en torno a las clases. Más allá de las horas lectivas que deban impartirse se valorará la propuesta de actividades complementarias a realizar en los centros de Getxo:
    - Si son adecuadas para los centros escolares de Getxo (5%).
    - Si son adecuadas de cara a fomentar el uso del euskera (5%).
    - Número de actividades propuestas (5%).
  - Desarrollo de las actividades que busquen objetivos relacionados con la interculturalidad y con la igualdad de género (4%).

14.- CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN

La información que el adjudicatario obtenga por causas o como consecuencia de la ejecución del presente contrato es confidencial y solo podrá ser utilizada para llevar a cabo las labores contratadas.

NOTA: en caso de disparidad de interpretaciones prevalecerá la versión en euskera al tratarse de la original.